

Lodzer Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens.

Nr. 335. Die "Lodzer Volkszeitung" erscheint täglich morgens. Abonnementpreis: monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post Zloty 4.—, wöchentlich Zloty 1.—; Ausland: monatlich Zloty 7.—, jährlich Zloty 84.—. Einzelnummer 15 Groschen. Sonntags 25 Groschen.

Schriftleitung und Geschäftsstelle:
Lodz, Petrikauer 109
Telephon 136-90. Postscheckkonto 63.508
Geschäftsstunden von 7 Uhr früh bis 7 Uhr abends,
Sprechstunden des Schriftleiters täglich von 2.30—3.30.

Anzeigenpreise: Die siebengespaltene Millimeterzeile 15 Groschen, im Text die dreigespaltene Millimeterzeile 80 Groschen. Stellengefuge 50 Prozent Stellenangebot 25 Prozent Rabatt. Vereinsnachrichten und Ankündigungen im Text für die Druckzeile 1.— Zloty; fälsch diesbezügliche Anzeige aufgegeben — gratis. Für das Ausland 100 Prozent Zuschlag.

Die Entscheidungswahl in Spanien

In Madrid 13 Sozialisten und 4 Rechtsparteier gewählt.

Gestern fanden in Spanien die engeren Wahlen (zweiter Wahlgang) um 95 Sitze für die Cortes statt.

In den frühen Morgenstunden des Montag wurden nachstehende vorläufige amtliche Ergebnisse der Stichwahlen bekanntgegeben: 10 Radikale, 8 Sozialisten, 1 unabhängiger Radikalsozialist, 1 Kommunist, 1 unabhängiger Republikaner, ein Mitglied der Aktion Populär, 5 Agrarier, 2 Traditionisten und 1 konservativer Republikaner.

Im Wahlkreis Madrid wurden 13 Sozialisten und 4 Mitglieder der Rechtsparteien gewählt.

Die Linkgruppe und die Radikalen gingen wiederum gesondert in die engere Wahl. Demgegenüber blieben die Gruppen der Rechten größtenteils einen gemeinsamen Block.

Es stehen noch die Ergebnisse über 48 Mandate aus.

Erst am Vortage des zweiten Wahlganges wurde das amtliche Ergebnis des ersten Wahlganges vom 22. November mitgeteilt. In einem recht komplizierten Verfahren wurden 327 von 473 Mandaten besetzt. Von den Rechtsparteien erhielten die Agrarier 80, die Volksaktion (Agrarist) 67, die baskischen Nationalisten 11, die Monarchisten 11, die Unabhängigen 2 Mandate; von den Parteien des Zentrums die Radikalen (Ver-

vorz) 78, die konservativen Republikaner (Maura) 14, die katalanische Liga 27, die liberalen Demokraten 9, die Fortschrittspartei 1, die unabhängigen Republikaner 12, die galicischen Republikaner 6 Mandate; von den Linksparteien erhielten die Sozialisten 27, die katalanische Linke 23, die katalanische sozialistische Union 1, die unabhängigen Radikalsozialisten 2, die Radikalsozialen 1, die Republikanische Union (Azana) 5, die Föderalisten ein Mandat.

Gerüchte über Regierungskrise.

Regierungserklärung am 8. Dezember.

Madrid, 4. Dezember. Über ganz Spanien ist der Aufnahmestand verhängt worden. Auch ging das Gericht um, daß die linkrepublikanischen Minister heute zurücktreten wollen.

Der Ministerpräsident dementierte jedoch die Gerüchte, die von einer Regierungskrise und dem Aufheben von Ministern sprechen, und erklärte, daß die Regierung sich am 8. Dezember dem Parlament vorstellen werde.

Madrid, 4. Dezember. In Madrid wurden im Laufe der Nacht im Zentrum der Stadt von Streikenden 3 Bombenanschläge vor bekannten Lokalen verübt, die Sachschaden verübt.

In einem Zusammenschluß in Madrid zwischen Sozialisten und Politisch-Rechtstendenzen wurde ein Mann getötet.

Krieg zwischen Chinesen.

Nanking, 4. Dezember. Die Feindseligkeiten zwischen der Nankingregierung und den Aufständischen der chinesischen Provinz Fukien sind im vollen Gange. Regierungsluftzeuge haben die Städte Schahien, Tschang-tchau, Janping und Tschuantchau bombardiert. In Tschang-tchau fiel eine Bombe in eine Massenversammlung in einem öffentlichen Park. 20 Personen wurden getötet und 10 schwer verletzt.

Gegen Einmischung von Seiten USA.

Montevideo, 4. Dezember. Die panamerikanische Konferenz wurde am Sonntag im prachtvollen Unterhaus eröffnet. Eine große Menschenmenge hatte sich trotz des kalten und regnerischen Wetters vor dem Gebäude eingefunden, um der Ankunft der Diplomaten zuwischen. Präsident Gabriel Terra unterstrich in seiner Eröffnungsrede die Notwendigkeit der Beilegung des Chaco-Streitsfalls und der Regelung der interamerikanischen Zolltarife. Von kubanischer Seite wurde ein Antrag eingebracht, gegen die „traditionelle wirtschaftliche und politische Einmischung der Vereinigten Staaten“ in die süd- und mittelamerikanischen und südamerikanischen Angelegenheiten“ zu protestieren.

Wieder sozialistische Mehrheit in der Schweiz.

Genf, 3. Dezember. Als dritte Stadt der Schweiz ist nun auch Vevey rot. Von den vierzig Mandataten, die im dritten Wahlgang zu besetzen waren, haben die Sozialdemokraten 25 erhalten. Der Gemeinderat besteht nunmehr aus 63 Sozialdemokraten und 37 Mitgliedern der Unabhängigen Fortschrittspartei.

Politische Unruhen in Irland.

Dublin, 4. Dezember. Während des Wochenendes kam es in mehreren irischen Städten zu politischen Zusammenstößen. In den Straßen von Cork fanden Kämpfe zwischen den Blauhemden und Republikanern statt. Das Gebäude der Blauhemden wurde mit Steinen und leeren Flaschen bombardiert. In Macroom wurde eine Versammlung des Blauhemdenführers General O'Duffy von politischen Gegnern gestört. Sämtliche Telegraphen und Telephondrähte waren durchschnitten und die Straßen mit Bäumen verbarrikadiert worden. Polizei und Militär durchbrachen die Barrikaden, um die Stadt zu erreichen und die Ordnung herzustellen. In Queenstown ging ein Polizeioffizier handgreiflich gegen den Vizepräsidenten der Vereinigten Irlandpartei Blaythe vor, als dieser sich weigerte sein Blauhemd mit dem Mantel zu verdecken. Bei Midleton wurde ein Omnibus mit Blauhemden aus dem Hinterhalt beschossen, ohne daß dabei jemand verletzt wurde.

Starker Frost überall.

In ganz England hat während des Wochenendes starker Frost eingesetzt. Eisige Ostwinde haben starken Frost und teilweise starke Schneefälle gebracht. In Südwales liegt der Schnee an manchen Stellen über einen Meter hoch. Auf einigen Strecken wurde der Verkehr durch starke Schneeverwehungen lahmgelegt. Nord- und Südwales liegen unter einer hohen Schneedecke. Von der Ost- und Südost Englands werden starke Stürme gemeldet.

Auch in Deutschland ist für diese Jahreszeit eine ungewöhnliche Kälte zu verzeichnen. Der gestrige Sonntag war der kälteste Dezembertag, den Berlin seit langer Zeit zu verzeichnen hatte. In der Montagnacht fiel das Thermometer in der Innenstadt auf 13 Grad unter Null. In den Außenbezirken wurden sogar 15 Grad Kälte gemessen.

Gangster ermorden zwei Tänzerinnen.

Auf einer Farm in die Nähe von New York wurden die Leichen zweier New Yorker Tänzerinnen entdeckt. Die Leichen waren bereits in einem Zustand stark Verwest. Die Polizei vermutet, daß die Mädchen von Gangstern ermordet worden sind, die zu befürchten hatten, daß sie von den Tänzerinnen angezeigt werden.

Bullenausbruch auf Hawaii.

Schwere Erdstöße und große Lavaströme.

Honolulu, 4. Dezember. Auf Hawaii ist der Mauna Loa-Vulkan, von den Eingeborenen der Teufelsberg genannt, ausgebrochen. Der Ausbruch ist der stärkste seit dem Jahr 1903. Drei große Lavaströme ergießen sich aus dem Krater. Eine ungeheure Rauchwolke erhebt sich bis zu 1005 Metern und verdunkelt die umliegenden Gebiete. Drei schwere Erdstöße gingen dem Bullenausbruch voran. Viele Eingeborene sind gestorben, andere haben sich in ihren Häusern und Grashütten versteckt. Die Lava bedeckt bereits ein Gebiet von einem halb Dutzend Kilometern Umfang.

Die fruchtbaren Gebiete am Fuße der Mauna Loa sind in Gefahr, wenn die Ausbrüche noch länger dauern.

Eine Million Todesopfer

der chinesischen Sintflut.

Wie von amtlicher chinesischer Seite mitgeteilt wird, sind der diesjährige Überschwemmung des Yangtsekiang rund eine Million Menschenleben zum Opfer gefallen, eine weitere Million hat ihr gesamtes Hab und Gut eingebüßt.

Von besonderem Interesse ist die Tatsache, daß während der Überschwemmungskatastrophe selbst „nur“ etwa 50 000 Menschen ums Leben gekommen sind, während die übrigen Menschen an den Folgen der Katastrophe, vor allem an Hunger und Krankheit zugrunde gegangen sind.

Nazi-Widerhall in Frankreich.

Neusozialisten als Partei konstituiert.

Paris, 4. Dezember. Die französischen Neusozialisten haben am Sonntag ihre erste Parteiversammlung abgehalten, auf der die Neubildung der Partei erfolgte, die unter der Bezeichnung "Sozialistische Partei Frankreichs Jean Jaurès" eingetragen worden ist. An der Sitzung nahmen etwa 450 Vertreter und über 1000 Zuhörer teil.

Die Führer der neuen Partei Renaudel, Marquet, Compere, Morel, Dea und Senator Uray entwickele das Programm der Partei, daß auf der Grundlage der "Ordnung, Autorität und der Voranstellung des Staatswohls" aufgebaut ist.

In der Parteierklärung, die anschließend vom Abg. Dea verlesen wurde, heißt es u. a., die Partei sei sich darüber im klaren, daß die bisherige Politik ausgegeben werden müsse und daß eine Regierung für die Herstellung des Volkswohls das Steuer des Staatschiffes übernehmen müsse, um der nationalen Souveränität neuen Impuls zu geben.

"Frankreich erwache für die nationale Revolution".

Paris, 4. Dezember. In Versailles fand am Sonntag eine Kundgebung der patriotischen Jugend statt, die unter dem Motto "Frankreich erwache für die nationale Revolution" abgehalten wurde. Verschiedene Abgeordnete kritisierten scharf die vergangenen Linkspartien, die einen Punkt nach dem anderen ausgegeben hätten. Der bekannte Abg. Ubarnegaran erklärte unter Hinweis auf die deutsch-französischen Beziehungen, direkte Verhandlungen zwischen den beiden Ländern seien unter der Bedingung möglich, daß in Frankreich eine Regierung am Ruder sei, die über genügende Autorität verfüge, um Hitler gegenüberzutreten zu können.

Sozialisten weiterhin oppositionell.

Paris, 4. Dezember. Der Finanzausschuß der französischen Kammer hat im Laufe des Sonntags die ersten neuen Artikel des Finanzgesetzes durchberaten, ohne an ihnen wesentliche Aenderungen vorzunehmen. In der Frage der Kürzung der Aufwandsentschädigungen der Beamten hat sich der Ausschuß dem Standpunkt der Regierung angegeschlossen und als Existenzminimum 12 000 Franken im Jahr vorgesehen. Die Sozialisten haben

jedoch im Verlaufe der Aussprache gegen fast alle Artikel Stellung genommen, so daß mit einer energischen Opposition in der Kammer zu rechnen ist. Diese Haltung harmoniert mit dem Protest der Beamtenvereinigung, die am Sonntag gegen das neue Finanzgesetz Stellung genommen hat. Wenn die Neusozialisten ebenfalls gegen die Vorfälle stimmen oder sich nur der Stimme enthalten würden, würde die Lage der Regierung recht kritisch werden.

Der Finanzausschuß setzt seine Beratungen am Montag fort, damit das Finanzgesetz am Donnerstag in der Kammer eingebracht werden kann.

50. Verhandlungstag des Reichstagsbrandprozesses.

Leipzig, 4. Dezember. Der Reichstagsbrandprozeß feiert heute ein Jubiläum, den 50. Verhandlungstag. Die Beweisaufnahme steht dicht vor dem Abschluß, es sind nur noch wenige Zeugen zu vernahmen, dann ist auch der politische Teil erledigt. Voraussichtlich wird am Mittwoch die Beweisaufnahme geschlossen werden. Dann ist beabsichtigt, eine längere Pause zur Vorbereitung der Plädoyers einzulegen.

In der heutigen Verhandlung werden zunächst vier Zeugen aus dem Gerichtsgefängnis Guben vorgeführt. Einer der Zeugen ist der Invalid Wilhelm Nickel, der in einer Orthopädie bei Frankfurt an der Oder wohnt. Er soll in einer früheren polizeilichen Vernehmung zugegeben haben, daß in seinem Hause kommunistische Geheimversammlungen stattfanden, in der u. a. von einem geplanten kommunistischen Umsturz und Sprengung des Kraftwerksglockenherd gesprochen wurde. Nach Vorhalt dieses Protokolls erklärt der Zeuge jedoch, er habe nur zugegeben, daß von dem Kraftwerk gesprengt worden sei, aber nicht von einem Sprengungsversuch. Er bleibt im übrigen dabei, daß er nichts weiter wisse. (Also wieder ein Zeuge der Anklage, der vollkommen versagt.)

Angestragter Dimitroff bringt einen Antrag auf Ladung der Beamten ein, die die Vernehmung des Zeugen vorgenommen hatten. Der Antrag wird jedoch vom Gericht als "Verschleppungsmanöver" abgelehnt.

Zagesneugkeiten.
Zapung der Chr.-Drm. geprangt.
Abg. Korsanty am Sprechen gehindert.

Für gestern, 10 Uhr vormittags, war nach dem Volks- haus in der Przejazdstraße 34 eine Wojewodschaftsversammlung der Christlichen Demokratie einberufen worden. Zu derselben war auch der Führer der Ch. D., Abg. Włodzimierz Korsanty, erschienen. Während der Rede Korsanty entstand im Saale ein großer Tumult, wobei die Opposition das Portal zu demolieren begann, die Türfutter herausriß und auf die Tagungsteilnehmer einschlug. Und da der Zwischenfall sich nicht "friedlich" erledigen ließ, wurde die Polizei herbeigerufen, die der Saalschlacht ein Ende bereitete.

Die Versammlung flog selbstverständlich auseinander und auch Korsanty konnte seine Rede nicht beenden. Mehrere Versammlungsteilnehmer wurden von den Polizeibeamten mitgenommen und nach Feststellung ihrer Personalien wieder auf freien Fuß gesetzt. (p)

Ehemalige Militärs und die Lodzer Wehrmacht.

In dem in der Jerzmanowskistraße 74 gelegenen Saal des Lichtspieltheaters "Przedwiośnie" fand gestern eine Versammlung der Föderation der militärischen Verbände statt, in der die bevorstehenden Wahlen für die Lodzer Selbstverwaltung besprochen wurden. Die Organisationen ehemaliger Militärs wurden aufgefordert, sich an den Wahlen rege zu beteiligen. (p)

Kundschreiben bezüglich der Gewerbescheine.

Wie wir von der Finanzkammer erfahren, ist gestern in Lodz ein Kundschreiben des Finanzministeriums in Sachen der Lösung der Gewerbescheine für 1934 eingetroffen. In diesem Kundschreiben heißt es, daß wenn der Zahler einen Gewerbeschein niedriger Kategorie verlangt, ihm von den Beamten keine Schwierigkeiten bereitet werden dürfen. Anfang Januar 1934 werden dann fliegende Kontrollkommissionen in der Stadt nachprüfen, ob die Gewerbescheine entsprechend dem Gesetz gelöst werden sind. (p)

Ein Transportbüro als Konkurrent der Post.

In der Kalischer Abteilung des Transportbüros Herrich Symer, dessen Zentrale sich in Lodz in der Rommelstraße 21 befindet, sind größere Mätzbräuche aufgedeckt worden. Die eingeleitete Untersuchung hat ergeben, daß die Firma außer der Beförderung von Waren auch Geldsendungen, Anzahlungen auf Waren und Briefe befördert hat, was bekanntlich nur die Post und die Staatsbank tun dürfen. Von den Diensten dieser Firma

Aus dem Reiche.

Pabianice. Die Leiche einer Geisteskranken gefunden. In der Vorstadt von Pabianice wurde vorgestern die Leiche eines etwa 40 Jahre alten Mannes gefunden. Spuren eines gewaltsamen Todes wurden an der Leiche nicht sichtbar, weshalb man die Leiche nach der Leichenhalle brachte, wo sie segnet werden soll. Es konnte bisher nur festgestellt werden, daß der Tote der Geisteskrank 38jährige Maximilian Rodemich aus dem Dorfe Dzikowo, Kreis Lipno, war. Die Segnung der Leiche wird zur Feststellung der Todesursache des Geisteskranken führen. (p)

— 50 Gäste bei Auto zusammen gestötet. Auf der nach Sieradz führenden Chaussee stieß in der Nähe des Dorfes Malinowka ein Lastauto mit einem Bauernwagen zusammen, was durch den Landmann verschuldet wurde. Das Pferd wurde erschlagen und der Bauer Josef Mielczarek aus Wierszowice, Kreis Sieradz, erheblich verletzt. Der Chauffeur Kaceta und sein Gehilfe Wollisz trugen gleichzeitig Verleihungen im Gesicht und am Kopfe davon. 50 Gäste, die in Kosten auf dem Auto transportiert wurden, sind getötet worden. (a)

Kalisch. Liebesenttäuschung die Ursache zum Selbstmord. Im Wiener Hotel in Kalisch liegen vorgestern zwei junge Männer ab, die sich als Stanisław Jackowski aus Blaszki und als Bolesław Maciniński, Praktizant des Gutes Brusinowice, Kreis Sieradz, anmeldeten. Beide verbrachten den Abend in einem Restaurant und begaben sich darauf nach dem ihnen angewiesenen Zimmer Nr. 17. Gestern früh reiste Jackowski ab, während Maciniński zurückblieb. Um 8 Uhr morgens hörte der Hotelbesitzer plötzlich in dem genannten Zimmer einen Schuß fallen, und als man in dasselbe eintrat, stand Maciniński mit einer Schußwunde in der Brust vor. Der Lebensmüde, den wahrscheinlich Liebesenttäuschung zu der Verzweiflungstat getrieben hatte, wurde nach dem Krankenhaus gebracht. Sein Zustand gibt zur Besorgnis Anlaß. (p)

Aus dem deutschen Gesellschaftsleben

Konzert-Abend des Männergesangvereins "Concordia"

Die Entwicklung der letzten Jahrzehnte im musikalischen Leben brachte es mit sich, daß sich zwischen dem ausübenden Musiker und dem Auditorium ein immer größerer Abstand bildete. Der Abstand wurde durch die immer weiter fortschreitende Verfeinerung der Ausdrucksmittel bedingt, deren Vollständigkeit eine derart komplizierte Fertigkeit in der technischen Beherrschung der Instrumente erforderte, daß sie erst nach jahrelangen Studien von besonders begabten Personen erreicht werden konnte. Aber nicht nur das Ausüben, auch das Hören der musikalischen Produktionen stellte an den Zuhörer nicht geringe Anforderungen nicht nur an speziell musikalischer Bildung, sondern auch, was seltener genügend schärfe betont wird, an allgemeiner Intelligenz. So kam es, daß wir heute zu recht merkwürdigen Resultaten gelangt sind: der Kreis der musikalisch Interessierten d. h. lediglich musikalischer Genießer wird immer kleiner, während die Anforderungen an die Virtuosen (seit den Romantikern wird hier noch Musik für Virtuosen geschrieben) auf den verschiedensten Instrumenten ins Umgemeßene steigen; auch die menschliche Stimme wurde als Instrument behandelt und nun nun dementsprechend gedrillt werden. — Wir können uns nicht erlauben, hier irgendein Urteil über den Stand der Dinge zu fällen, wollen aber feststellen, daß man in neuester Zeit bemüht ist, hier Wandel zu schaffen, in der Erkenntnis, daß die soeben geschilderte Sachlage zum Verfall und zur Dekadenz musikalischer Kultur — auf weite Sicht betrachtet — führen muß. Es liegt nun daran, daß die weiteren Kreise wenig musikalischer oder mittelmäßig musikalischer Menschen zum Ausüben guter Musik herangezogen werden. Eine große Aufgabe hat hier der Gesangsvereine. Freilich liegen auf dem Wege zu ihrer Erreichung viele Schwierigkeiten. Eine Schwierigkeit ist z. B. die, daß eigentlich wenig gute Kompositionen, die sich zum Vortrage in einer Vereinigung musikalisch mittelgebildeter Menschen eignen, vorhanden sind. Diefer Umstand war die Ursache mancher Sünder. Wie oft hören wir Werke, deren fadellose Ausführung bereits Virtuosität voraussetzt, im Vortrage sehr mittelmäßigster Virtuosen, denen man eigentlich nicht mit gutem Gewissen Vorwürfe machen kann, wenn man die näheren Umstände in Betracht zieht und den guten Willen trotz der unzureichenden Vorbereitung einzuschätzen versucht! Wie oft wurden in dem guten Glauben, das wahre deutsche Volkslied zu pflegen, tollbare Stunden an Banalitäten vergeudet, die bei rechtem Lichte beobachtet, sich der kitschigen "Schmalzarie" und dem vielseitigsten Schlager sehr nah vermordt erweisen! Manche mehrstimmige Lieder von Abt u. a.)

Es ist also nicht leicht, das Rechte zu treffen, um der oben angedeuteten Aufgabe eines Gesangvereins gerecht zu werden. Überblickt man die musikalischen Veranstaltungen des Männergesangvereins "Concordia" in den letzten zwei Jahren, so muß zugegeben werden, daß hier eine Auswahl getroffen wird, wie sie wohl kaum treffen der Gedächtnis werden kann, um möglichst gute Musik. Da auch höhere Ansprüche zu befriedigen geeignet ist, mit den bestehenden Möglichkeiten in Einklang zu bringen.

Die Bücherei des D. K. u. D. B. „Fortschritt“

(Mairot 23) ist in letzter Zeit bedeutend ausgebaut und erweitert worden.

Bücherausgabe Dienstags und Freitags von 6 bis 8 Uhr abends.

Werdet Leser der Bücherei!

Am Sonnabend trug ein aus Musikern des Lodzer Philharmonischen Orchesters zusammengesetztes Ensemble als Einleitung die Ouvertüre „Voreley“ von Max Bruch vor. Die Leitung eines so routinierten Dirigenten wie Dir. Ryder verbürgte tadellose Aufführung.

Frl. Hedwig Braun war uns eine sehr angenehme Überraschung. Sie ist eine Sängerin mit viel Intelligenz und feiner Intuition. Wir sind überzeugt, daß sie bei einer weiteren gewissenhaften Ausbildung ihrer Stimme, die zwar weniger weich klingt aber mehr Metall im Klange hat, an noch schwierigere Partien als die Fingeborgs in Bruchs „Friethof“ und besorgt herantreten können wird. Eine gute Diktion erhöht an ihrem Vortrage das Interesse.

Herr Dr. Schicht war diesmal offensichtlich indisponiert. Dies zeigte sich schon in den beiden kleinen Vorträgen im ersten Teile des Programms. In den ersten Szenen des „Friethof“ schien Dr. Schicht die Indisposition überwunden zu haben, doch verschlechterte sich seine stimmliche Kondition im Laufe des weiteren Vortrags.

Eine durchaus gute Leistung vollbrachten die Chöre, die über vorzügliches Stimmmaterial der wohldisziplinierten Sänger verfügen. Die Harmonisation der Klangfarbe der Chöre mit dem Orchester ließ das Ganze an Einheitlichkeit gewinnen. Das Gelingen der Aufführung ist natürlich in weitem Maße der Tüchtigkeit des Herrn Bassendirigenten Frank Pohl zuzuschreiben. — ch.

11. Stiftungsfest des Sportvereins „Rapid“

Der Lodzer Radsporrt hat eine ziemlich lange Geschichte hinter sich — viel mehr Jahre als ich. Daher ist der junge Sportverein „Rapid“ heute gar nicht mehr vorzudenken vom Lodzer Radsporrt. „Rapids“ Tätigkeit und Erfolge auf diesem Gebiete sind beachtlich. Zu noch größeren Hoffnungen aber berechtigen die jungen Kräfte. Auch hat sich der Jubilar auf geistiger Gebiete eine seine Position in unserer Stadt geschaffen. Die anfänglichen Unzulänglichkeiten sind mit der Auslösung der Fußballdaktion vor einigen Jahren gebannt worden, und die Harmonie im Verein ist jetzt vorbildlich, trotz schwerer Zeiten. Präses ist gegenwärtig Herr Scharni. — Zu ihrem Stiftungsfeste traten die Veranstalter gut vorbereitet an die Öffentlichkeit. Gute Organisation und ein schönes Programm verhalfen zum Gelingen der Jubiläumsfeier. Schade nur, daß die Besucherzahl nicht allzu groß war — das ist die Gegenteil vom vorjährigen Stiftungsfeste. Das Programm eröffnete Herr Berthold mit einer polnischen und Herr Schröter mit einer deutlichen Ansprache. Dann trat der Russenorchor „Baikal“ in Volkstracht auf (4 Balalaika und Klavier). Sie spielten und sangen dazu die eigenartigen schwarzmetalligen russischen Volksweisen. Hierbei erwies sich der Tenor Torossejew als guter Sänger. Seine weiche einnehmende Stimme zeigt sich erst recht in den Solos. Ein starkes volles Organ hat auch der Bartolon Moskow. Das Spiel und der Gesang gefiel derart, daß der Chor sich immer wieder zu *da capo* verstehen mußte, trotzdem er in gewissen Abständen im Programm dreimal austrat. Chorleiter war Golowin. Einen eigenen Anstrich gab dem Programm das Auftreten von Frl. G. Fischer und Frl. G. Funke im humoristischen Duett „Die beiden Singvögel“ in Schwarzwälder Volkstracht. So rechten Humor aber brachte das einzigartige Lustspiel „Die Verlobung im Bachhaus“. Die Mitwirkenden holten sich verdienten Beifall; alle waren Vereinsmitglieder: Frl. Funke, Frl. Fischer, Frl. Arndt, die Herren Placef, Schubert, Schröter, Portsch, Busse. Damit waren die Vorträge beendet und nun kam die Preisverteilung. Als Erster wurde für Eifer mit einem Jeton geehrt Herr Leo Behr; der Ausgezeichnete dankte wiederum mit einem Fahnenband. Für die Erringung der ersten drei Plätze in der Vereinschau meisterschaft wurden folgende Fahrer mit Jetons ausgezeichnet: 1. Erwin Wojeik (Meister), 2. Blödel Otto, 3. J. Walc. Dann wurden noch eine ganze Reihe Fahrer für gute Erfolge in verschiedenen Konkurrenzen ausgezeichnet, unter ihnen auch eine Dame. Dann wurde bekanntgegeben, daß der bekannte Lodzer Radler-Senior Herr Klatt die Leitung des Eislaufplatzes des „Rapids“ in der Bandurkriegstraße (ehem. Anna) übernommen hat. Nun begann der Tanz (in den Programmpausen wurde wegen der Ungeduldigen auch Tanz eingeschaltet), zu welchem das Jazz-Band unter Leitung von Demis spielte. Die übrigen Stunden bis in den Morgen hinein vergingen sehr schnell. A. S.

Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens.

Frauengruppe Lodz-Ost. Montag, den 4. Dezember, abends 7 Uhr, findet in unserem Lokale (Pomorska 129) die übliche Frauenzusammenkunft bei Kasse und Kuchen statt. Gäste herzlich willkommen.

Lodz-Zentrum. Mittwoch, 6. Dezember, 7 Uhr abends, Vorstandssitzung.

Lodz-Zentrum. Mitgliederversammlung. Am Sonnabend, dem 9. Dezember, findet um 7 Uhr abends im Saale des „Fortschritt“, Namysłowska 23, die ordentliche Mitgliederversammlung der Ortsgruppe statt. Mitglieder erscheint alle!

Frauengruppe Lodz-Nord. Am Dienstag, dem 5. Dezember, findet abends 7 Uhr in unserem Lokale Retska 13 an Stelle der üblichen Frauenzusammenkunft ein Theater- und Familienabend statt. Alle unsere Mitglieder sowie die Eltern der mitwirkenden Kinder sind herzlich eingeladen.

Gehetztes Leben

Liebe und Abenteuer eines Spions :: Roman von Frank Arnau

(2. Fortsetzung)

„Kinder?“

„Nein. Glücklicherweise. Jedenfalls hat die Frau es mir noch ganz besonders zum Bewußtsein gebracht, daß mein Platz augenblicklich nicht in Amerika ist. Und dafür habe ich ihr dankbar zu sein.“

„Hast du dich darüber bei der Botschaft gemeldet?“

„Nein. Das ist der sicherste Weg, hoppgekommen zu werden. Ich bin mit einem schwedischen Getreidefahrer als Kohlentrümmer herübergefahren, natürlich mit einem saischen Pak, und über die dänische Grenze hereingekommen — mit meinem richtigen Pak. Man hat mir daran viel Aufmerksamkeit erwiesen, muß ich sagen. Die Engländer haben fünfmal auf hoher See großes Interesse für mich gezeigt, aber schließlich konnten sie mir doch nichts nachweisen. Na — und da bin ich also!“

Der Major schwieg einen Augenblick. Dann sagte er: „Und was gedenkt du nun zu tun?“

„Mich zur Verfügung zu stellen, — selbstverständlich!“

„Hast du bedacht, daß du als gemeiner Soldat einrücken müßtest?“

„Allerdings. Die Charge ist mir ja bekannt worden. Aber ich habe geglaubt — nimm mir das, bitte, nicht übel! — daß unter den augenblicklichen Verhältnissen...“

„Lieber Eberhard — wenn du diese Hoffnung gehabt hast, dann muß ich dich enttäuschen. Wir haben ähnliche Fälle zu Doktoren gehabt: alle Gesuche um Wehrverleihung des Offiziersrangs sind abchlägig beurteilt worden. Die Bestimmungen bestehen nun einmal...“

„Und müssen dementsprechend befolgt werden! Es hat sich also nichts geändert im alten Deutschland! Ich habe das schon gemerkt, als ich mich bei dir anmelden ließ. Bestimmungen! Versicherungen! Erläße! Daß die ganze Welt gegen uns Deutsche aufgestanden ist und uns vernichten will, das ändert natürlich nichts an den Bestimmungen. Ich habe vor sechs Jahren mehr Schulden gemacht als ich bezahlen konnte. Damals war der Gardeoffizier eine Dekoration, und es war durchaus in Ordnung, daß man mir die Charge bekannt hat. Denn Offiziere mit übergrößen Schulden sind nicht dekorativ. Heute braucht Deutschland dringend Offiziere, die sich totschicken lassen, aber — da sind die Bestimmungen! Reden wir nicht mehr darüber — ich mache dir ja auch keinen Vorwurf. Ich werde also als gemeiner Soldat einrücken.“

„Dazu möchte ich dir nicht raten,“ sagte der Major nach einer Pause. „Du hast ja keine Ahnung davon, was das bedeutet. Ich weiß, was Schützengräben sind, und ich sage dir: das Herz tut mir weh, wenn ich an die Missionen denke, die dazu verdammt sind, in Dreck und Blut und Gräben zu vegetieren, wie kein Tier vegetiert!“

„Wenn Millionen dazu verdammt sind, warum soll ich eine Ausnahme machen?“

„Weil du deinem Vaterland vielleicht an anderer Stelle tanzt und mehr nutzen kannst, als in dieser Hölle!“

Eberhard Häfberg hob den Kopf und sah fragend nach dem Bruder. „An anderer Stelle? Ich verstehe nicht...“

„Ich möchte dir einen Vorschlag machen, Eberhard. Aber du mußt mir versprechen, nicht aufzubrechen, wenn er dir im ersten Augenblick — wie sage ich gleich? — unverständlich scheint!“

„Bitte!“

„Du hast doch dein altes Sprachtalent noch?“

„Ich glaube wohl.“

„Du sprichst — ?“

„Französisch, Englisch — allerdings mit amerikanischem Akzent, Russisch, Schwedisch und Italienisch. Spanisch und Portugiesisch.“

„Also — du wirst dich nicht ärgern, Eberhard?“

„Ich bin doch kein Kind, Egbert! Das Ärgern habe ich mit längst als ungemein abgemöhnt. Ich bin nun gespannt.“

Der Major gab sich einen Ruck. „Weißt du, was Abteilung III B ist?“

„Abteilung III B — wart’ einmal: ist das nicht das Spionagebüro?“

Die Nachrichtenabteilung, weißt du sagen, Eberhard!“

„Ein anderer Name für die gleiche Sache. — Nun — was ist es mit dieser ominösen Abteilung?“

„Ich bin mit dem Chef dieser Abteilung befreundet, Eberhard. Es ist der Oberst Nicolai — du dürfst ihn kaum kennen. Ich habe einen Einblick in die Arbeitsmethoden dieser Abteilung, und ich habe meine Ansicht über ihren Wert gründlich revidiert. In dieser Abteilung arbeiten nämlich auch sehr ehrenwerte Menschen. Du denkst natürlich: Spionage — das ist etwas Verächtliches. Man ist ja gewohnt, den Spion als außerhalb des Gesetzes stehend zu betrachten. Man hängt ihmburgerhand auf, wenn man ihn ermordet, nicht wahr? Ich gebe zu, daß vielfach Leute sich zu diesem gefährlichen Beruf hergeben, die nicht mehr wert sind. Aber richtig gesehen, ist der Mann, der unter steter Lebensgefahr wichtige Erfundigun-

gen in Feindesland oder in neutralen Ländern einzuziehen mag, für das Vaterland oft mehr wert, als der arme Teil, der draußen im Schützengraben seinen Körper einlegt. Was hältst du davon?“

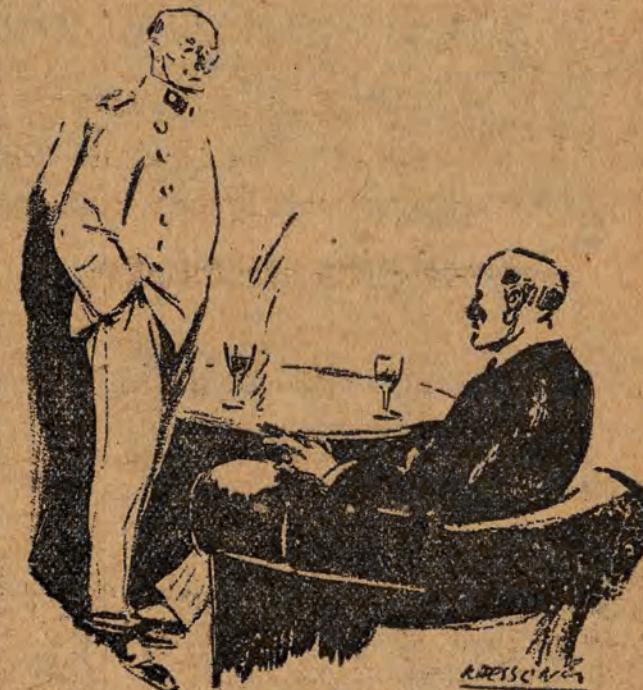
Eberhard Häfberg dachte einen Augenblick nach. „Wenn ich dich recht verstehe,“ sagte er dann, „schlägst du mir vor, mich etwa dieser Abteilung III B zur Verjährung zu stellen?“

„Misversteh mich nicht, Eberhard! Ich schlage dir das nicht vor. Ich mache dich nur darauf aufmerksam, daß es nach meiner Meinung für dich weit besser und für das Vaterland weit nützlicher wäre, wenn du deine außergewöhnlichen Sprachkenntnisse und deine doch gewisse Gewandtheit im internationalen Verkehr nicht im Schützengraben verkommen liebest. Überleg dir das mal, und wenn du glaubst, den Gedanken nicht von vornherein abweisen zu wollen, bin ich gerne bereit, dich mit dem Obersten Nicolai bekanntzumachen, der sich zufälligerweise augenblicklich für ein paar Tage in Berlin aufhält. Gefällt dir die Sache nicht — der Schützengraben läuft dir nicht weg.“

„Ich glaube, ich brauche keine besondere Bedenke!“ sagte Eberhard Häfberg nach einem Zögern. „Es ist wohl möglich, daß ich wirklich Nützliches leisten könnte. Schließlich habe ich ja auch noch so viel militärischen Blick, daß ich weiß, worauf es ankommt.“

„Eben. Das ist es ja. Allerdings: gefährlich ist dieser Dienst, und äußere Ehren sind kaum zu erringen.“

„Darum liegt mir nichts. Ich hänge nicht am Leben, Egbert; ich habe den inneren Knack von damals nie überwunden können. Nicht, daß man mich fassierte — lieber



„Weißt du, was die Abteilung III B ist?“

Gott, darüber lernt man draußen rasch anders denken. Aber, weißt du, daß mich die Frau, für die ich diese unsinnigen Schulden anhäufte, lachend verließ — na ja. Das ist nun schon, wie es ist.“

„Das meine ich auch.“

„Mach mich also mit dem Oberst bekannt — voransetzt natürlich, daß du nicht etwa meinetwegen Schwierigkeiten bekommst.“

„Was denkt du — so ist es nun wieder nicht! Einiges haben wir ja wohl in der letzten Zeit gelernt!“

„Gut! Ich will dich nicht länger tönen...“

„Ach — da sorg nicht. Was ich hier mache, ist nicht so wichtig — jeder intelligente Kompaniechef könnte das auch. Ich muß mich eben damit trösten, daß ich noch ein halber Krüppel bin. Wo bist du abgestiegen?“

„In einem ganz kleinen Hotel in der Gedemannstraße. „Grossteiner Hof“ oder so. Ich bin übrigens erst heute früh angekommen.“

„Ich kann dich leider nicht bitten, mein Gast zu sein, denn ich wohne selber im Hotel. Im „Preußischen Hof“ an der Königgrätzer Straße. Ich möchte dir vorschlagen, heute abend gegen acht in die alte Weinstube von Berger in der Leipziger Straße zu kommen — du kennst sie doch noch?“

„Beweis.“

„Ich glaube, daß auch Oberst Nicolai kommen wird, besonders, wenn ich ihn ersuche. Ist es dir recht, oder möchtest du dich zunächst austruhen?“

„Ich bin ausgetrunken genug.“

„Du siehst übrigens glänzend aus!“

„Danke. — Also gegen acht Uhr bei Berger!“

„Gut! Wenn du schon gehen willst — aber es ist wirklich nicht so eilig!“

(Fortsetzung folgt.)

Sport-Turnen-Spiel

Deutschland — Polen 1:0

In der letzten Minute fällt das Tor.

Zum erstenmal standen sich im Fußball Polen und Deutschland gegenüber. Die Scheidungsmauer ist auch hier endlich gefallen und von nun an dürfte ein regelmäßiger freundschaftlicher sportlicher Verkehr zwischen diesen beiden Ländern eintreten. Der ersten Begegnung zwischen diesen Staaten sah daher die ganze Sportwelt mit Interesse entgegen und das gute Spiel und Abschneiden der polnischen Mannschaft in diesem Kampf dürfte für die weitere Gestaltung der Beziehungen von großem Nutzen sein.

Dem ersten Spiel Polen — Deutschland, welches im Poststadion zu Berlin stattfand, wohnten über 35 000 Zuschauer bei, sie waren Zeugen eines interessanten und spannenden Kampfes. Das Spiel hätte bestimmt noch auf einem höheren Niveau gestanden, wenn die Platzverhältnisse besser gewesen wären. Durch den eingetretenden Frost war die Spielfläche gefroren und die Spieler waren stets in der Gefahr, auszugeleiten. Dennoch konnte von beiden Seiten kein flotter und schöner Kampf geboten werden, der die Zuschauer vollkommen befriedigte.

Gestellt hat die deutsche Mannschaft. Wenn wir auch weit davon entfernt sind, ihr den Sieg abzusprechen, so hätte doch ebensogut Polen die Lorbeeren ernten können. Dem Spielverlauf nach waren beide Mannschaften gleich stark. Sowohl Deutschland wie Polen hatten Spielphasen, wo sie tonangebend waren und den Gegner stark beeindruckten. Ganz besonders gut spielte Polen in der zweiten

Halbzeit. Bei etwas Glück hätte hier die polnische Mannschaft leicht eine Entscheidung zu ihren Gunsten herbeiführen können. Deutschland schoß im letzten Augenblick, wo alles bereits auf ein Unentschieden eingeteilt war, sein Siegestor. Deutschland ist daher aus dem ersten Länderkampf zwischen Polen und Deutschland als Zusatzsiegler hervorgegangen.

Nach den üblichen Zeremonien pfiff der Schiedsrichter — der Schwede Olsson — das Spiel an. Deutschland hat den Anstoß und versucht, durch flottes Spiel den Gegner zu überrumpeln. Polen kann aber den ersten Ansturm abwehren und geht seinerseits zum Angriff über. Beide Seiten kämpfen sich wiederholts bis zur Schlußzeit durch, aber was nicht auf Aus geht, wird von den guten Torschützen gehalten. Die erste Halbzeit endet daher torlos. Nach Seitenwechsel macht der deutsche Sturm Anstalten, eine Entscheidung herbeizuführen. Polens Verteidigungstriple ist sich seiner Verantwortung bewußt und kämpft mit seltener Aufopferung. Polen kann in der Folge die Überlegenheit des Gegners abschütteln. Es greift durch seine Flügelmänner kräftig an. Es entstehen gefährliche Momente vor dem Tore der Deutschen, aber Włodarczyk ist nicht auf der Höhe und verpaßt viele Gelegenheiten. Die Initiative übernimmt jetzt wieder Deutschland, aber auch den Deutschen gelingt es nicht, einen Erfolg herbeizuführen. Der Ball wandert hin und her; es vergeht die Zeit und immer noch kein Resultat. Das un-

parteiische Publikum feuert die Spieler durch Zurufe „Tempo“ — „Tempo“ an. In dieser Spielphase sind die Polen schneller und gewandter. Die guten Weitschüsse Marthas geben dem polnischen Sturm gute Vorlagen. In der 25. Minute bekommt Polen einen Strafstoß zugeteilt, der, aus 20 Meter Entfernung geschossen, daneben geht. Polen drückt weiter auf das Tempo, kann aber gegen die gutdisponierte deutsche Verteidigung nichts ausrichten. Es sind nur noch 5 Minuten zu spielen und die Polen geben sich, wie es scheint, mit einem Unentschieden das ja für sie ehrenwert ist, zufrieden. Die Initiative hat jetzt Deutschland. Der unermüdliche Kasselberg bringt wiederholt seinen Sturm nach vorn. Eine solche Gelegenheit fügt Appel prächtig auf, umspielt seinen Gegner und der blitzschnelle Schuß vollbringt das seine. Der Jubel der Deutschen, noch in der letzten Minute zu siegen, ist unbeschreiblich. Um einen Ausgleich herzustellen, ist die Zeit zu kurz und Polen muß mit dieser dem Spielverlauf nach so unverhofften Niederlage den Kampfplatz verlassen.

Auf polnischer Seite zeichneten sich aus Albanski, Mysiat, die Brüder Kotlarczyk, Urban und Matjas; bei den Deutschen Jakob, Haringer, Krause, Jaros, Bender, Appel, Leher, Lachner, Höhmann, Kasselberg und Kobierski.

Polen: Albanski, Marthna, Bulanow, Kotlarczyk II, Kotlarczyk I, Mysiat, Urban, Matjas, Nawrot, Pajurek, Włodarczyk.

Deutschland: Jakob, Haringer, Krause, Jaros, Bender, Appel, Leher, Lachner, Höhmann, Kasselberg und Kobierski.

Widzew III — Meister der C-Klasse.

Das zweite Fußballspiel um die Fußballmeisterschaft der C-Klasse zwischen Widzew III und Bar-Kochba endete mit einem Sieg der jungen Arbeiterelf. Widzew III ist somit Bezirksmeister der C-Klasse.

Verlagsgesellschaft „Vollspresse“ m.b.H. — Verantwortlich für den Verlag: Otto Abel. — Hauptredakteur: Dipl.-Ing. Emil Kerbe. — Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Otto Dittbrenner. — Druck „Prasa“ Lodz, Petrikauer 101.



Lodzer Muzyk-Verein
„Stella“

Am Sonnabend, dem 9. Dezember, Punkt 8 Uhr abends, in Saale der „Eintracht“, Senatorska 26, auf allgemeinen Wunsch

Wiederholung
der mit großem Erfolg aufgeführten Operette
„Die Ratsmädel“

in 3 Aufzügen von Hermann Marcellus
mit Musik von Max Vogel.

Nach der Aufführung gemütliches Beisammensein.



Christl. Commisverein z.g.U. in Lodz

Wulcansta 140.

Freitag, den 8. Dezember d. J., um 4 Uhr nachm., findet im Vereinslokal eine

Nillas-Teier

für Erwachsene und Kinder mit verschiedenen Überraschungen statt. — Die gesch. Mitglieder mit ihren Angehörigen sowie Freunde und Hörner des Vereins sind herzlich willkommen. — Es wird gebeten, beliebige Geschenke im Werte von etwa 1 Zloty mitzubringen, die dann gegenseitig ausgetauscht werden.

Die Verwaltung.

Dr. J. NADEL

Frauentranthen und Geburtsvölle
Andrzej 4, Tel. 228-92

Empfängt von 3—5 und von 7—8 Uhr abends

empfiehlt
zu Konkurrenzpreisen

BENZIN
schnell- u. harttrocknende
engl. Deindl-Farben
Terpenin
in- u. ausländische
Hochglanzfarben
Fußbodenlackfarben
streifsfertige
Oel-Farben
in allen Tönen
Wasser-Farben
für alle Zwecke



RUDOLF ROESNER

Lodz, Wólczańska 129
Telephon 162-64

die Farbwaren-
Handlung

Holzbeizen
für das Kunsthandwerk
und den Hausgebrauch
Stoff-Farben
zum häuslichen Warm-
und Kaltfärbeln
Leber-Farben
Pelikan - Glassmal-Farben
Pinsel sowie sämtliche
Schul-, Künstler- und
Malerbedarfs-Artikel

Hüte reinigt

chemisch und saffoniert
nach System Habig
Pogotowie Krawieckie
KIERZKA, wstęp
Zeromskiego № 91,
dworz 163-30

Reiter

für Anzüge, Kleider und
Paleots billig bei
J. WASILEWSKA
Piotrkowska 152

**Kleine
Anzeigen**

in der „Lodzer
Volkszeitung“
haben Erfolg!!

FARBEN

Dr. Klinger

Spezialarzt für venöse, Haut- u. Haarkrankheiten
Beratung in Sernatragen

Andrzej 2, Tel. 132-28

Empfängt von 9—11 früh und von 6—8 Uhr abends
Sonntags und an Feiertagen von 10—12 Uhr

Im Tuchgeschäft

GUSTAV RESTEL

Petrikufer Straße 84 finden Sie

STOFFE für jeden Zweck
für jeden Geschmack
für jeden Geldbeutel

Besonders empfiehlt reinwollene Waren
eigener Fabrikation für Paleots, Sportpelze,
Ulster und Cheviotanzüge.

Dr. med. Heller

zurüdgeteilt
Spezial-Arzt für Haut- u. Geschwulstkrankheiten

Zeugutta 8

Empf. bis 10 Uhr früh u. 4—8 abends. Sonntag u. 12—2
Für Frauen besonderes Wartezimmer
Für Unmittelbare — Hellanitätspreise

Das Sekretariat der

**Deutschen Abteilung
des Textilarbeiterverbandes**

Petrikufer 109

erteilt täglich von 9—1 Uhr u. v. 4—8 Uhr abends

Ausläufste

in
Lohn-, Urlaubs- u. Arbeitschuhangelegenheiten

Für Ausläufste in Rechtsfragen und Verträge
vor den zuständigen Gerichten durch
Rechtsanwälte ist gesorgt

Intervention im Arbeitsinspektorat und in
den Betrieben erfolgt durch den Verbandssekretär

Die Fachkommision der Reiter, Scherer,
Androher u. Schäffer empfängt Donnerstags
und Sonnabends von 6 bis 7 Uhr abends
in Fachangelegenheiten